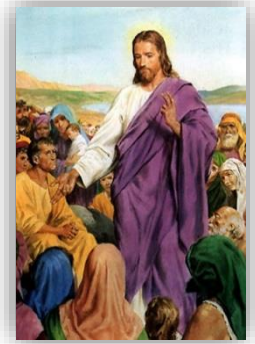




The Gospel & Homily ☩ el Evangelio y la Homilía

22 October 2017

29th Sunday in Ordinary Time - 29º Domingo Ordinario



Gospel Matthew 22:15-21

The Pharisees went off and plotted how they might entrap Jesus in speech. They sent their disciples to him, with the Herodians, saying, "Teacher, we know that you are a truthful man and that you teach the way of God in accordance with the truth. And you are not concerned with anyone's opinion, for you do not regard a person's status. Tell us, then, what is your opinion: Is it lawful to pay the census tax to Caesar or not?" Knowing their malice, Jesus said, "Why are you testing me, you hypocrites? Show me the coin that pays the census tax." Then they handed him the Roman coin. He said to them, "Whose image is this and whose inscription?" They replied, "Caesar's." At that he said to them, "Then repay to Caesar what belongs to Caesar and to God what belongs to God."



Homily

It is important to know that the teachings of Christ during his life, and the teachings of the Apostles, especially St. Paul, were well received by some people... but the message was rejected by others. Rejected in the form of shouting at the speaker, demonstrations to ruin gatherings, and physical violence against the disciples of Jesus and those they taught. Look at Paul's life in the Bible... during his ministry he went from one city to the next and was welcomed as he preached the words of Christ. He was also jeered, sometimes beaten, many times put in jail. Ultimately he was executed for his faith as were all of the Apostles who went out to form the church after the resurrection of Jesus. John was the only one to die of natural causes. That's a lot about St. Paul but let's get back to Jesus.



For today's Gospel lesson, it begins with "the Pharisees went off and plotted."

First, let's review some terms for the society of the Temple and the Jewish government and society. Remember that the Romans were the conquerors and as such "owned" the land and world where the Jewish people lived. They were content to allow local religion to practice as long as taxes were paid and the work of the Empire was done. Jewish religion and society were merged. It went like this:

Pharisees P like Politics & Professors

a political party and a social class, the aristocratic families. They were high-born but not the most wealthy or most elite. They were the government within the Temple. The Temple was the center of the Jewish world. The Pharisees were the educated professors of Jewish law. The chairmen of the board. They were popular with the people by being important but not aloof and royal.

Saducees S like \$

These men were the upper social and economic echelon of Judean society. They served in political, social, and sometimes religious roles, including maintaining the Temple. Some were priests. They were very detached and self important due to their wealth. They had their own flavor of Jewish religion and proclaimed themselves ultra-religious as an excuse to be above all others in society. They thought themselves far above the Jewish law since they paid for the Temple and could afford anything they wanted.

Scribes

Scribes were important in all of history, not just during the periods which we speak about most. Since the time humans had something they wanted to write and save for later, the scribes were the people to go to. They were distinguished professionals who could exercise functions we would associate with lawyers, government, ministers, judges, or even bankers. Scribes completed documents dictated by religious and government leaders, they copied documents too. They were in the unique position to both write and read. Leaders in the church relied heavily on their skills, for which they earned money and favor. Think corporate power... and their lawyers.

“The Pharisees went off and plotted.” On this occasion they wanted to upset the gathering around Jesus, and his teaching.

The Pharisees (the important professors) had a voice since they were somewhat popular with the people. They asked Jesus, “Is it lawful to pay the census tax to Caesar or not?” Their goal was to make Jesus appear to be an agitator... to get him to say something they could use against Christ and his teaching. Yes, he was an agitator but strictly in the matter of bringing people to God. Jesus never sought to create civil unrest or anarchy.

Jesus took control as he did in every confrontation with adversaries. Remember that he loved them in spite of themselves. First the subtle but effective face-slap... "Why are you testing me, you hypocrites? Show me the coin that pays the census tax."

Let me put the remainder in simple words...

Whose face is on this coin? It is Caesar. There is no argument as to the civil law in this place. Caesar makes the taxes and the coins, and sets the amount to pay. There is no debate.

There is also no debate that there is an homage due to God and it also must be given.

Jesus called them hypocrites. They should have been assisting him in his ministry. They should have been with him in his goal to worship and be one with God. But instead they hoped to subvert Jesus and insinuate that he was teaching something wrong or incorrect.

Let me talk about government for a moment. Politics is a subject I do not discuss. Politics is about who you choose during an election. Government is what is in place after that election. That I can pick at.

In the world today the Pharisee and the Saducees and the Scribes still exist. They are the corporate leaders of the world. With huge wealth they attempt to control everything possible.

Not specifically the United States... pick any country in the world. They finance members of Parliament or Congress all over the world to do their bidding. If God is part of their personal lives, they hide it well.

Of course there are some who give away their riches to wonderful causes. It's unfortunate that they are the minority. It's unfortunate that profit is the most prominent motivation to find success.

There are religions of the world which are rich corporations too. Outrageous wealth is available but not very much seems to go back out with love and charity to God's children who need it most.

Why is it that the smallest churches, like ours, are always thinking of ways to contribute time, money and other resources to give aid to others? Because we stick to the ideals of Christ.

People in every country have a secular government with laws and guidelines for their society. A person may commit a sin and ask God's forgiveness... and he or she will be forgiven. But society will not... and then that person must render to Caesar what belongs to Caesar. If that means a fine and some time in jail, that is the law of society.

This is a lesson about what God has asked of us. To love God first, and always. To love fellow humans... always... even the corrupted ones. Fellow humans even include all the Caesars... all the Hitlers... others you may have an opinion of... all those in our lives. To love our Caesar wherever we live on this planet... no matter how ruthless and without God the leaders may be.

God asks us not to hate. Love all. "Love" meaning to "not hate." Render to God what is due to God.



Evangelio Mateo 22, 15-21

En aquel tiempo, se reunieron los fariseos para ver la manera de hacer caer a Jesús, con preguntas insidiosas, en algo de que pudieran acusarlo. Le enviaron, pues, a algunos de sus secuaces, junto con algunos del partido de Herodes, para que le dijeran: "Maestro, sabemos que eres sincero y enseñas con verdad el camino de Dios, y que nada te arredra, porque no buscas el favor de nadie. Dinos, pues, qué piensas: ¿Es lícito o no pagar el tributo al César?" Conociendo Jesús la malicia de sus intenciones, les contestó: "Hipócritas, ¿por qué tratan de sorprenderme? Enséñenme la moneda del tributo". Ellos le presentaron una moneda. Jesús les preguntó: "¿De quién es esta imagen y esta inscripción?" Le respondieron: "Del César". Y Jesús concluyó: "Den, pues, al César lo que es del César, y a Dios lo que es de Dios".



Homilía

Es importante saber que las enseñanzas de Cristo durante su vida y las enseñanzas de los Apóstoles, especialmente San Pablo, fueron bien recibidas por algunas personas ... pero el mensaje fue rechazado por otros. Rechazado en forma de gritos al orador, demostraciones a reuniones de ruina y violencia física contra los discípulos de Jesús y los que ellos enseñaron. Mire la vida de Pablo en la Biblia ... durante su ministerio fue de una ciudad a la siguiente y fue recibido mientras predicaba las palabras de Cristo. También fue abucheado, a veces golpeado, muchas veces encarcelado. Finalmente fue ejecutado por su fe al igual que todos los Apóstoles que salieron a formar la iglesia después de la resurrección de Jesús. John fue el único en morir por causas naturales. Eso es mucho sobre St. Paul, pero volvamos a Jesús.

Para la lección del Evangelio de hoy, comienza con "los fariseos se fueron y tramaron".

Primero, repasemos algunos términos para la sociedad del Templo y el gobierno y la sociedad judíos. Recuerde que los romanos fueron los conquistadores y, como tales, "poseyeron" la tierra y el mundo donde vivía el pueblo judío. Estaban contentos de permitir que la religión local practicara mientras se pagaran los impuestos y se hiciera el trabajo del Imperio. La religión y la sociedad judía se fusionaron. Fue así:

Fariseos la letra P les gusta Política y Profesores un partido político y una clase social, las familias aristocráticas. Eran de alto rango, pero no los más ricos ni la élite. Eran el gobierno dentro del Templo. El Templo era el centro del mundo judío. Los fariseos eran los profesores educados de la ley judía. Los presidentes de la junta. Eran populares entre la gente por ser importantes pero no distantes y regios.



Saducees S les gusta \$

Estos hombres eran el estrato social y económico superior de la sociedad de Judea. Sirvieron en roles políticos, sociales ya veces religiosos, incluido el mantenimiento del Templo. Algunos eran sacerdotes. Eran muy distantes e importantes debido a su riqueza. Tenían su propio sabor de la religión judía y se autoproclamaron ultra-religiosos como una excusa para estar por encima de todos los demás en la sociedad. Pensaban que estaban muy por encima de la ley judía, ya que pagaban por el Templo y podían pagar lo que quisieran.

Escribas

Los escribanos fueron importantes en toda la historia, no solo durante los períodos de los que hablamos más. Desde el momento en que los humanos tenían algo que querían escribir y guardar para más adelante, los escribas eran las personas a quienes acudir. Eran profesionales distinguidos que podían ejercer funciones que asociaríamos con abogados, gobierno, ministros, jueces o incluso banqueros. Los escribanos completaron los documentos marcados por líderes religiosos y gubernamentales, también copiaron documentos. Estaban en una posición única para escribir y leer. Los líderes en la iglesia dependían en gran medida de sus habilidades, por lo que ganaban dinero y favores. Piense en el poder corporativo ... y sus abogados.

"Los fariseos se marcharon y conspiraron". En esta ocasión querían trastornar la reunión alrededor de Jesús y su enseñanza.

Los fariseos (los profesores importantes) tenían voz porque eran algo populares entre la gente. Le preguntaron a Jesús: "¿Es lícito pagar el impuesto del censo al César o no?". Su objetivo era hacer que Jesús pareciera ser un agitador ... para que dijera algo que pudieran usar contra Cristo y sus enseñanzas. Sí, él era un agitador, pero estrictamente en el asunto de llevar gente a Dios. Jesús nunca intentó crear disturbios civiles o anarquía.

Jesús tomó el control como lo hizo en cada confrontación con adversarios. Recuerda que los amaba a pesar de ellos mismos. Primero, la sutil pero efectiva bofetada ... "¿Por qué me están poniendo a prueba, hipócritas? Muéstrenme la moneda que paga el impuesto del censo".

Déjame poner el resto en palabras simples ...

¿De quién es la cara en esta moneda? Es César. No hay argumento en cuanto a la ley civil en este lugar. César hace los impuestos y las monedas, y establece la cantidad a pagar. No hay debate

Tampoco hay debate de que hay un homenaje debido a Dios y también debe ser dado.

Jesús los llamó hipócritas. Deberían haberlo ayudado en su ministerio. Deberían haber estado con él en su objetivo de adorar y ser uno con Dios. Pero en su lugar, esperaban subvertir a Jesús e insinuar que estaba enseñando algo incorrecto o incorrecto.

Déjame hablar sobre el gobierno por un momento. La política es un tema que no discuto. La política es sobre a quién elegir durante una elección. El gobierno es lo que está en su lugar después de esa elección. Eso puedo elegir.

En el mundo de hoy todavía existen los fariseos, los saduceos y los escribas. Ellos son los líderes corporativos del mundo. Con una gran riqueza intentan controlar todo lo posible.

No específicamente en los Estados Unidos ... elija cualquier país en el mundo. Financian a los miembros del Parlamento o del Congreso de todo el mundo para que cumplan sus órdenes. Si Dios es parte de sus vidas personales, lo ocultan bien.

Por supuesto, hay algunos que regalan sus riquezas a causas maravillosas. Es lamentable que sean la minoría. Es desafortunado que el beneficio sea la motivación más destacada para encontrar el éxito.

Hay religiones del mundo que también son ricas corporaciones. Hay riquezas escandalosas disponibles, pero no parece que vuelvan a salir con amor y caridad hacia los hijos de Dios que más lo necesitan.

¿Por qué las iglesias más pequeñas, como la nuestra, siempre están pensando en maneras de contribuir con tiempo, dinero y otros recursos para ayudar a otros? Porque nos apegamos a los ideales de Cristo.

La gente en cada país tiene un gobierno secular con leyes y pautas para su sociedad. Una persona puede cometer un pecado y pedir perdón a Dios ... y él o ella será perdonado. Pero la sociedad no ... y luego esa persona debe rendirle al César lo que le pertenece a César. Si eso significa una multa y un tiempo en la cárcel, esa es la ley de la sociedad.

Esta es una lección sobre lo que Dios nos ha pedido. Amar a Dios primero y siempre Amar a los humanos ... siempre ... incluso a los corruptos. Compañeros humanos incluso incluyen a todos los Césares ... todos los Hitler ... otros pueden tener una opinión de ... todos aquellos en nuestras vidas. Amar a nuestro César donde sea que vivamos en este planeta ... no importa cuán despiadado y sin Dios puedan ser los líderes.

Dios nos pide que no odiamos. Amar a todo. "Amor" significa "no odiar". Dale a Dios lo que se debe a Dios.

